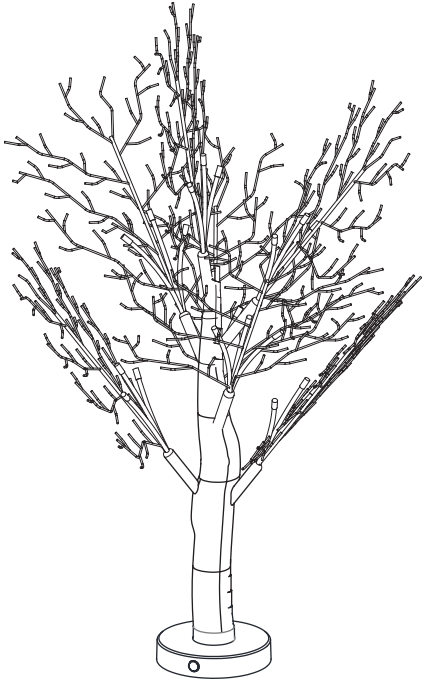
KUSTFYR



Design and Quality
IKEA of Sweden

English
ALWAYS REMOVE THE BATTERIES BEFORE STORING.

English
Only use batteries that are intended for the product. Do not mix old and new batteries, different brands or types.

Deutsch
VOR DEM WEGLEGEN IMMER DIE AKKUS/BATTERIEN ENTNEHMEN.

Deutsch
Nur Batterien verwenden, die für das jeweilige Produkt geeignet sind. Weder gebrauchte und neue Batterien kombinieren noch Batterien verschiedener Fabrikate oder Typen.

Français
TOUJOURS RETIRER LES PILES AVANT RANGEMENT.

Français
N'utiliser que des piles compatibles avec le produit. Ne pas mélanger des piles neuves et anciennes, ou des piles de marques et types différents.

Nederlands
VERWIJDER DE BATTERIJEN ALTIJD BIJ HET OPBERGEN.

Nederlands
Gebruik alleen batterijen die bedoeld zijn voor dit product. Combineer geen nieuwe en oude batterijen, verschillende merken of typen.

Dansk
BATTERIERNE SKAL ALTID TAGES UD, FØR PRODUKTET SÆTTES VÆK TIL OPBEVARING.

Dansk
Brug kun batterier, der er beregnet til produktet. Bland ikke gamle og nye batterier eller batterier af forskellige typer.

Íslenska
FJARLÆGIÐ ÁVALT RAFHLÖÐUR ÁÐUR EN VARAN ER SETT Í GEYMSLU.

Íslenska
Notaðu aðeins rafhlöður sem eru ætlaðar vörunni. Ekki nota saman gamlar og nýjar rafhlöður, mismunandi tegundir eða merki.

Norsk
TA ALLTID UT BATTERIENE VED OPPBEVARING.

Norsk
Bruk bare batterier som er beregnet for dette produktet. Ikke bland gamle og nye batterier, forskjellige merker eller typer.

Suomi
PARISTOT/AKUT IRROTETTAVA, KUN TUOTETTA EI OLE TARKOITUS KÄYTTÄÄ VÄHÄÄN AIKAAN.

Suomi
Käytä vain tähän tuotteeseen tarkoitettuja paristoja. Älä sekoittele vanhoja ja uusia paristoja keskenään tai erimerkkisiä ja -tyyppisiä paristoja.

Svenska
TA ALLTID UR BATTERIERNA VID FÖRVARING.

Svenska
Använd endast batterier som är avsedda för produkten. Blanda inte nya och gamla batterier, olika varumärken eller typer.

Česky
PŘED ULOŽENÍM VŽDY VYJMĚTE BATERIE.

Česky
Používejte pouze baterie určené pro tento výrobek. Nekombinujte staré a nové baterie, různé značky a typy.

Español
QUITA SIEMPRE LA BATERÍA ANTES DE GUARDARLO.

Español
Utiliza sólo pilas compatibles con el producto. No mezcles pilas nuevas y viejas, ni pilas de marca y tipo distinto.

Italiano
TOGLI SEMPRE LE BATTERIE PRIMA DI METTERE VIA IL PRODOTTO.

Italiano
Usa esclusivamente il tipo di batteria specificato per questo prodotto. Non mescolare batterie vecchie e nuove o di tipi o marchi diversi.

Magyar
TÁROLÁS ELŐTT MINDIG TÁVOLÍTSD EL AZ ELEMEKET.

Magyar
Kizárólag olyan elemeket használj, amelyek a termékhez megfelelő típusúak. Ne használj egyszerre régi és új vagy különböző típusú elemeket.

Polski
PRZED ODSTAWIENIEM NA PRZECHOWANIE ZAWSZE WYJMUJ BATERIE.

Polski
Używaj tylko baterii przeznaczonych do tego produktu. Nie mieszaj baterii starych i nowych, różnych marek lub typów.

Eesti
ENNE HOIUSTAMIST EEMALDAGE PATAREID.

Eesti
Kasuta vaid selle toote jaoks mõeldud patareisid. Ära sega omavahel vanu ja uusi, erinevat tüüpi või erineva kaubamärgi patareisid.

Latviešu
PIRMS UZGLABĀŠANAS VIENMĒR IZŅEMIET BATERIJAS.

Latviešu
Izmanto tikai konkrētajai precei paredzētas baterijas. Pilnas baterijas nedrīkst lietot kopā ar daļēji izlādētām baterijām, cita ražotāja vai cita veida baterijām.

Lietuvių
VISADA IŠIMKITE BATERIJAS, JEI KETINATE NENAUDOTI GAMINIO ILGESNĮ LAIKĄ.

Lietuvių
Naudokite tik prietaisui tinkančias baterijas. Nenaudokite senų ir naujų, skirtingų gamintojų, skirtingo tipo baterijų kartu.

Portugues
RETIRE SEMPRE AS PILHAS ANTES DE GUARDAR.

Portugues
Use somente pilhas adequadas ao artigo. Não misture pilhas novas e antigas, marcas ou tipos diferentes.

Româna
SCOATE ÎNTOTDEAUNA BATERIILE ÎNAINTE DE A DEPOZITA.

Româna
Folosește doar baterii potrivite pentru acest produs. Nu combina bateriile noi cu cele vechi, de mărci sau tipuri diferite.

Slovensky
PRED SKLADOVANÍM VŽDY NAJPRV VYBERTE BATÉRIE.

Slovensky
Používajte iba batérie určené do tohto výrobku. Nemiešajte nové a staré batérie alebo rozličné značky batérií.

Български
ВИНАГИ ОТСТРАНЯВАЙТЕ БАТЕРИИТЕ, ПРЕДИ ДА ПРИБЕРЕТЕ.

Български
Използвайте единствено батерии, които са предназначени за този продукт. Не комбинирайте стари и нови, различни марки или типове батерии.

Hrvatski
UVIJEK UKLONITI BATERIJU PRIJE ODLAGANJA PROIZVODA.

Hrvatski
Koristiti samo baterije koje su namijenjene za proizvod. Ne miješati stare i nove baterije, različite robne marke ili vrste.

Ελληνικά
ΠΑΝΤΑ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ.

Ελληνικά
Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες που ενδείκνυνται για το προϊόν. Μην ανακατεύετε παλιές με νέες μπαταρίες, διαφορετικά είδη ή τύπους.

Русский
ПЕРЕД ТЕМ КАК УБРАТЬ НА ХРАНЕНИЕ, НЕОБХОДИМО ИЗВЛЕЧЬ БАТАРЕИ.

Русский
Используйте только предназначенные для товара батарейки. Не используйте одновременно старые и новые батарейки, батарейки разных типов и марок.

Українська
ПЕРЕД ЗБЕРІГАННЯМ, НЕОБХІДНО ВИТЯГТИ БАТАРЕЙКИ.

Українська
Використовуйте лише батарейки, що підходять для цього виробу. Не змішуйте нові та старі батарейки, різні типи або марки.

Srpski
UVEK IZVADI BATERIJE PRE ODLAGANJA.

Srpski
Koristi samo baterije predviđene za dati proizvod. Ne mešaj stare i nove baterije, različite marke i različite vrste.

Slovenščina
VEDNO ODSTRANI BATERIJE PRED SHRANJEVANJEM.

Slovenščina
Uporabljaj le baterije, ki so namenjene za uporabo z izdelkom. Ne mešaj starih in novih baterij, baterij različnih proizvajalcev in različnih tipov.

Türkçe
SAKLAMADAN ÖNCE HER ZAMAN PİLLERİ ÇIKARINIZ.

Türkçe
Yalnızca ürün için uygun pilleri kullanın. Eski ve yeni pilleri, farklı pil markalarını veya türlerini bir arada kullanmayın.

中文
存放前，必须取出电池。

中文
仅使用产品规定的配套电池。请勿将新旧电池、不同品牌或类型的电池混合使用。

繁中
存放前務必拆下電池。

繁中
僅能使用指定電池；請勿混合使用新舊電池、不同品牌或類型的電池

한국어
보관하기 전에는 항상 전지를 분리하세요.

한국어
제품에 맞는 배터리만 사용하세요. 오래된 배터리와 새 배터리를 함께 사용하지 마세요.

日本語
保管するときは必ず電池を取り出してください。

日本語
必ず製品に適した電池をお使いください。古い電池と新しい電池、ブランドや種類の異なる電池を混ぜて使わないでください

Bahasa Indonesia
SELALU LEPAS BATERAI SEBELUM DISIMPAN.

Bahasa Indonesia
Gunakan hanya baterai yang ditujukan untuk produk. Jangan mencampur baterai lama dan baru, berbagai merek atau tipe.

Bahasa Malaysia
SELALU TANGGALKAN BATERI SEBELUM DISIMPAN

Bahasa Malaysia
Gunakan hanya bateri yang khusus untuk produk ini. Jangan campur bateri lama dan baharu, jenama atau jenis yang berbeza-beza.

عربي
قم بإزالة البطاريات دائما قبل التخزين.

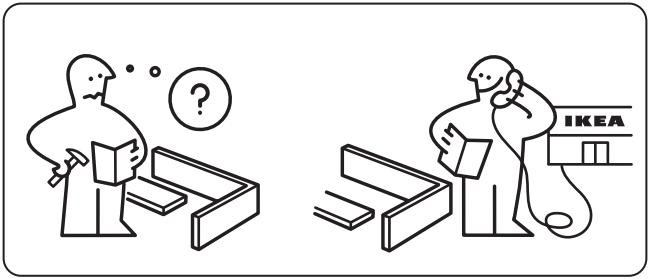
عربي
استخدم البطاريات المخصصة للمنتج فقط. لا تخلط بطاريات قديمة جديدة وعلامات تجارية أو أنواع مختلفة من البطاريات.

ไทย
ถอดแบตเตอรีออกก่อนนำไปเก็บทุกครั้ง

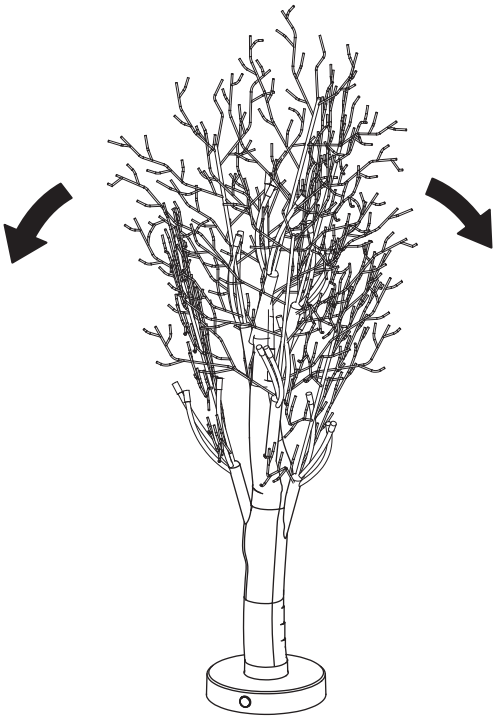
ไทย
กรุณาใช้แบตเตอรีที่เข้ากันได้กับสินค้าเท่านั้น อย่าใช้แบตเตอรีเก่าปนกับแบตเตอรีใหม่ หรือใช้แบตเตอรีต่างประเภทหรือต่างยี่ห้อในสินค้าเดียวกัน

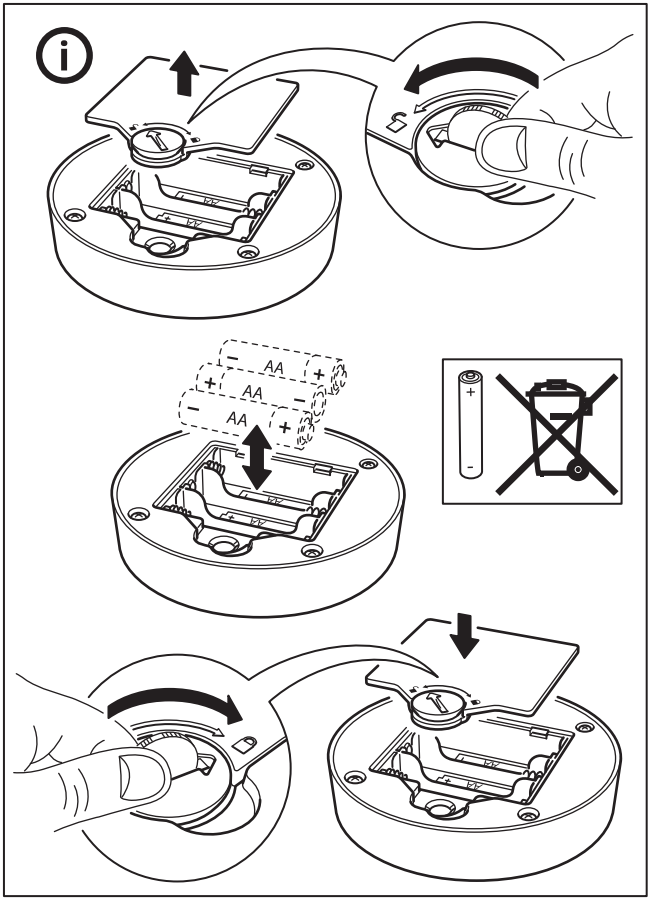
Tiếng Việt
LUÔN LẤY PIN RA KHỎI SẢN PHẨM TRƯỚC KHI MANG ĐI CẤT.

Tiếng Việt
Chỉ sử dụng loại pin phù hợp với sản phẩm. không sử dụng lẫn lộn pin cũ và pin mới, pin khác loại hoặc khác thương hiệu.


?
IKEA

1




AA
AA
AA